

**Selbständige Garantie
über die Gewährleistung eines
angemessenen Datenschutzniveaus**

I. Präambel

Morgan, Lewis & Bockius LLP, eine Partnerschaft mit beschränkter Haftung nach dem Recht des Staates Pennsylvania, USA („Morgan Lewis“), ist eine globale Anwaltssozietät mit Hauptsitz in 2222 Market Street, Philadelphia, PA 19103-3007, USA, und unter anderem einem Büro in Frankfurt am Main, Bundesrepublik Deutschland („Frankfurter Büro“) und einem Büro in München, Bundesrepublik Deutschland („Münchener Büro“) (zusammen „Deutsche Büros“). Die Anwälte und Mitarbeiter in den Deutschen Büros arbeiten eng mit Anwälten und Mitarbeitern in anderen Morgan Lewis-Büros zusammen, insbesondere in den USA. Hierbei werden personenbezogene Daten den Deutschen Büros an andere Büros von Morgan Lewis („empfangende Morgan Lewis-Büros“) übermittelt.

Zur Gewährleistung eines angemessenen Datenschutzniveaus garantiert Morgan Lewis die Einhaltung der Verpflichtungen aus den Standardvertragsklauseln für die Übermittlung personenbezogener Daten aus der Gemeinschaft in Drittländer gemäß dem Durchführungsbeschluss (EU) 2021/914 der Kommission vom 4. Juni 2021 über Standardvertragsklauseln für die Übermittlung personenbezogener Daten an Drittländer gemäß der Verordnung (EU) 2016/679 („Standardvertragsklauseln“)¹ für die Übermittlung personenbezogener Daten von Verantwortlichen an Verantwortliche (Modul 1) bei der Übermittlung personenbezogener Daten von den Deutschen Büros an empfangende Morgan Lewis-Büros gemäß den nachstehenden Bedingungen.

Diese Garantie beruht auf der am 12./13. Februar 2007 abgestimmten Position Nr. I.4 der deutschen Datenschutzaufsichtsbehörden in der AG „Internationaler Datenverkehr“.

II. Definitionen

Für diese Garantie gelten die in den Standardvertragsklauseln verwendeten Definitionen.

III. Garantie

ML gewährt hiermit verbindlich und unwiderruflich die folgende selbstständige Garantie:

**Independent Guarantee
to Provide an
Adequate Data Protection Level**

I. Preamble

Morgan, Lewis & Bockius LLP, a Limited Liability Partnership under the laws of the Commonwealth of Pennsylvania, U.S.A. („ML“), is a global law firm with headquarters in 2222 Market Street, Philadelphia, PA 19103-3007, U.S.A., and, inter alia, an office in Frankfurt am Main, Federal Republic of Germany („Frankfurt Office“), and an office in Munich, Federal Republic of Germany („Munich Office“) (collectively „German Offices“). Attorneys and staff in the German Offices work closely with attorneys and staff in other ML offices, in particular without limitation in the U.S.A. In this context, personal data is transferred from the German Offices to other ML offices („Receiving ML Offices“).

In order to provide an adequate data protection level, ML guarantees compliance with the obligations resulting from the standard contractual clauses for the transfer of personal data from the Community to third countries pursuant to Commission Implementing Decision (EU) 2021/914 of 4 June 2021 on standard contractual clauses for the transfer of personal data to third countries pursuant to Regulation (EU) 2016/679 („Standard Contractual Clauses“)² for the transfer of personal data from controller to controller (Module 1) when transferring personal data from the German Offices to Receiving ML Offices, in accordance with the terms and conditions set out below.

This Guarantee is based on position no. I.4 coordinated on February 12/13, 2007 among the German data protection supervisory authorities in the working group „*Internationaler Datenverkehr*“ (International Data Traffic).

II. Definitions

The definitions used in the Standard Contractual Clauses apply to this Guarantee.

III. Guarantee

ML hereby issues the following independent, binding and irrevocable Guarantee:

¹ <https://eur-lex.europa.eu/legal-content/DE/TXT/HTML/?uri=CELEX:32021D0914&from=EN>

² <https://eur-lex.europa.eu/legal-content/EN/TXT/HTML/?uri=CELEX:32021D0914&from=EN>

- | | |
|--|--|
| <p>1. Diese Garantie gilt für die Übermittlung personenbezogener Daten von den Deutschen Büros an ein in Anhang I genanntes empfangendes Morgan Lewis-Büro. Diese Übermittlungen sind in Anhang II (Anhang I.B zu den Standardvertragsklauseln) näher beschrieben.</p> <p>2. Alle Übermittlungen personenbezogener Daten, für die diese Garantie gilt, erfolgen unter Wahrung des in den Standardvertragsklauseln vorgesehenen Datenschutzniveaus.</p> <p>3. Für die Anwendung der Standardvertragsklauseln im Rahmen dieser Garantie gelten das Frankfurter oder das Münchener Büro als Datenexporteur(e) und die empfangenden Morgan Lewis-Büros als Datenimporteur.</p> <p>4. Die optionale Klausel 7 (Kopplungsklausel) der Standardvertragsklauseln findet Anwendung. Die optionale Formulierung der Klausel 11 a) der Standardvertragsklauseln findet keine Anwendung. Für die Zwecke der Klauseln 17 und 18 b) der Standardvertragsklauseln ist das Recht der Bundesrepublik Deutschland anwendbar und je nach Anwendbarkeit die Gerichte in Frankfurt am Main oder München, Bundesrepublik Deutschland sind zuständig.</p> <p>5. Rechte aus dieser Garantie kann jede natürliche Person geltend machen, deren personenbezogene Daten gemäß obiger Ziffer 1 übermittelt werden.</p> | <p>1. This Guarantee applies to the transfer of personal data from the German Offices to any Receiving ML Office listed in Exhibit I. These transfers are described in further detail below in Exhibit II (Annex I.B to Standard Contractual Clauses).</p> <p>2. Each transfer of personal data to which this Guarantee applies will be made in observance of the level of data protection set forth in the Standard Contractual Clauses.</p> <p>3. As regards the application of the Standard Contractual Clauses within the framework of this Guarantee, the Frankfurt or the Munich Office shall be deemed the data exporter(s) and the Receiving ML Offices shall be deemed the data importer.</p> <p>4. The optional Clause 7 (Docking Clause) of the Standard Contractual Clauses shall apply. The optional wording of Clause 11(a) of the Standard Contractual Clauses does not apply. For the purposes of Clauses 17 and 18(b) of the Standard Contractual Clauses, the applicable law is the law of the Federal Republic of Germany and the courts in Frankfurt am Main, or Munich, Federal Republic of Germany, as applicable, shall have jurisdiction.</p> <p>5. Rights under this Guarantee may be asserted by each individual whose personal data is transferred in accordance with clause 1 above.</p> |
|--|--|

IV. Schlussbestimmungen

1. Diese Garantie unterliegt deutschem Recht.
2. Im Zweifel hat die deutsche Fassung dieser Garantie Vorrang vor der englischen Fassung.
3. Diese Garantie tritt zum 1. April 2023 in Philadelphia, Pennsylvania, USA, in Kraft.

IV. Final Provisions

1. This Guarantee shall be governed by German law.
2. In case of doubt, the German version of this Guarantee prevails over the English version.
3. This Guarantee takes effect on 1 April 2023 in Philadelphia, Pennsylvania.

Morgan, Lewis & Bockius LLP

Name: _____

Titel / Title: _____

Unterschrift / Signature: _____

Datum / Date: _____

Liste der Anlagen

Anlage I: Liste der empfangenden Morgan
Lewis-Büros / Anhang I.A (Liste der
Parteien) zu den
Standardvertragsklauseln

Anlage II: Anhänge I.B (Beschreibung der
Datenübermittlung), I.C (Zuständige
Aufsichtsbehörde) und II
(Technische und organisatorische
Maßnahmen einschließlich zur
Gewährleistung der Sicherheit der
Daten) zu den Standardvertrags-
klauseln

List of Exhibits

Exhibit I: List of Receiving ML Offices / Annex
I.A (List of Parties) to the Standard
Contractual Clauses

Exhibit II: Annexes I.B (Description of
Transfer), I.C (Competent
Supervisory Authority) and II
(Technical and Organisational
Measures Including Technical and
Organisational Measures to Ensure
the Security of the Data) to the
Standard Contractual Clauses

ANLAGE I / EXHIBIT I

**Liste der empfangenden
Morgan Lewis-Büros**

Abu Dhabi
Almaty
Peking
Boston
Century City
Chicago
Dallas
Dubai
Hartford
Hongkong
Houston
Los Angeles
Miami
New York
Astana
Orange County
Philadelphia
Pittsburgh
Princeton
San Francisco
Seattle
Shanghai
Silicon Valley
Singapur
Washington DC
Wilmington

Informationen zum Datenexporteur
und zum Datenimporteur sind am
Ende von Anlage II Anhang II
aufgeführt.

List of Receiving ML Offices

Abu Dhabi
Almaty
Beijing
Boston
Century City
Chicago
Dallas
Dubai
Hartford
Hong Kong
Houston
Los Angeles
Miami
New York
Astana
Orange County
Philadelphia
Pittsburgh
Princeton
San Francisco
Seattle
Shanghai
Silicon Valley
Singapore
Washington DC
Wilmington

Information on the data exporter
and the data importer is set out at
the end of Exhibit II Annex II.

ANLAGE II / EXHIBIT II

Anhang I B. zu den Standardvertragsklauseln

Annex I B. to the Standard Contractual Clauses

BESCHREIBUNG DER DATENÜBERMITTLUNG

DESCRIPTION OF TRANSFER

Kategorien betroffener Personen, deren personenbezogene Daten übermittelt werden

Categories of data subjects whose personal data is transferred

Die übermittelten personenbezogenen Daten betreffen folgende Kategorien betroffener Personen:

The Personal Data transferred concern the following categories of Data Subjects:

- (a) Gegenwärtiges, ehemaliges und künftiges Personal, einschließlich Arbeitnehmer, Partner, Berater, Praktikanten, Vertreter, zeitweilige und gelegentliche Mitarbeiter sowie ihre nächsten oder sonstigen Angehörigen, ihre sonstigen Kontaktpersonen, ihre Erziehungsberechtigten und sonst mit einer betroffenen Person verbundene Personen.
- (b) Kunden und Mandanten, Beschwerdeführer, einzelne Geschäftskontakte bei kommerziellen Organisationen, die mit Kunden oder Mandanten einen Vertrag geschlossen haben oder mit selbigen in Verhandlungen oder sonstigen Gesprächen stehen, sonstige Korrespondenzpartner und Anfragende, Berater und andere Fachexperten.
- (c) Drittanbieter.

- (a) Current, former and prospective staff, including employees, partners, consultants, volunteers, agents, temporary and casual workers as well as their next-of-kin or other relatives, their other contacts, their guardians and other associates of the Data Subject.
- (b) Customers and clients, complainants, individual contacts at commercial organisations who have contracted with or are in negotiations or other discussions with customers or clients, other correspondents and enquirers, advisers, consultants and other professional experts.
- (c) Third party suppliers.

Kategorien der übermittelten personenbezogenen Daten

Categories of personal data transferred

Die übermittelten personenbezogenen Daten betreffen folgende Datenkategorien:

The Personal Data transferred concern the following categories of data:

- (a) Personenbezogene Informationen, wie zum Beispiel Namen, Alter, Adressen, Telefonnummern, E-Mail-Adressen, sonstige identifizierende Informationen, Informationen zu Gesundheit, Krankheiten und Behinderungen, Familiendaten, Fotos, Videoaufnahmen, Informationen zu Lebensstil und sozialem Umfeld, Angaben zu Bildung sowie Aus- und Fortbildung
- (b) Informationen über bestehende oder künftige Beschäftigungsverhältnisse, Beschwerden, Disziplinarmaßnahmen, Ansprüche

- (a) Personal details such as names, ages, addresses, telephone numbers, email addresses, other identifying information, health, sickness and disability information, family data, photographs, video recordings, lifestyle and social circumstances data, education and training details
- (b) Employment or prospective employment data, grievances, disciplinarys, claims

(c) Informationen über gelieferte Waren oder erbrachte Dienstleistungen oder verhandelte Waren oder Dienstleistungen

(d) Finanzdaten.

(c) Goods or services provided or negotiated

(d) Financial data.

Übermittelte sensible Daten (falls zutreffend) und angewandte Beschränkungen oder Garantien, die der Art der Daten und den verbundenen Risiken in vollem Umfang Rechnung tragen, z. B. strenge Zweckbindung, Zugangsbeschränkungen (einschließlich des Zugangs nur für Mitarbeiter, die eine spezielle Schulung absolviert haben), Aufzeichnungen über den Zugang zu den Daten, Beschränkungen für Weiterübermittlungen oder zusätzliche Sicherheitsmaßnahmen.

Sensitive data transferred (if applicable) and applied restrictions or safeguards that fully take into consideration the nature of the data and the risks involved, such as for instance strict purpose limitation, access restrictions (including access only for staff having followed specialised training), keeping a record of access to the data, restrictions for onward transfers or additional security measures.

(a) Informationen über Zivil- oder Strafverfahren, Ergebnisse und Urteile.

(b) Informationen über Rasse oder ethnische Herkunft, politische Meinungen, Religion oder Weltanschauung, Gewerkschaftszugehörigkeit, körperliche oder geistige Gesundheit oder Verfassung, Sexualleben, Begehung von Straftaten (einschließlich behaupteter Straftaten).

(a) Civil or criminal proceedings, outcomes and sentences.

(b) Racial or ethnic origin, political opinions, religious or other beliefs of a similar nature, trade union membership, physical or mental health or condition, sexual life, commission of offences (including alleged offences).

Häufigkeit der Übermittlung (z. B. ob die Daten einmalig oder kontinuierlich übermittelt werden)

The frequency of the transfer (e.g. whether the data is transferred on a one-off or continuous basis).

Die Häufigkeit der Übermittlung personenbezogener Daten hängt von der Art der Übermittlung ab, und personenbezogene Daten können einmalig oder kontinuierlich übermittelt werden.

The frequency of the transfer of Personal Data will vary depending on the nature of the transfer, and Personal Data may be transferred on one-off or continuous basis.

Art der Verarbeitung

Nature of the processing

Alle personenbezogenen Daten werden entsprechend den Zwecken, für die sie verarbeitet werden, und in Übereinstimmung mit den Standardvertragsklauseln empfangen, verwendet, gespeichert und gelöscht.

All Personal Data will be received, used, stored, and deleted as appropriate for the purposes for which it is processed and in accordance with the Standard Contractual Clauses.

Bei den von dieser Übermittlung betroffenen internen Systemen handelt es sich um die zentralisierte Infrastruktur von Morgan Lewis, die einen weltweiten Zugriff auf Anwendungen und Daten ermöglicht, insbesondere E-Mail, digitales Dokumentenspeichersystem und Secure File Transfer Protocol.

The internal systems involved in this transfer is the centralized Morgan Lewis infrastructure which provides global access to applications and data, including, but not limited to, email, digital Document Storage System, and Secure File Transfer Protocol.

Zweck(e) der Datenübermittlung und Weiterverarbeitung

Purpose(s) of the data transfer and further processing

Die Übermittlung erfolgt zu folgenden Zwecken:

The transfer is made for the following purposes:

- | | |
|--|---|
| <p>(a) Für Einstellungen oder Entlassungen, Vergütung, Disziplinarmaßnahmen, Altersversorgung, Arbeitsorganisation, Managementprognosen, Streitigkeiten oder andere Personalangelegenheiten in Bezug auf gegenwärtiges, früheres oder künftiges Personal (wie oben beschrieben) des Datenimporteurs oder Datenexporteurs.</p> <p>(b) Für Werbe- oder Marketingzwecke für das Geschäft des Datenimporteurs oder Datenexporteurs, für deren Tätigkeit, Waren oder Dienstleistungen und Öffentlichkeitsarbeit im Zusammenhang mit diesem Geschäft oder dieser Tätigkeit bzw. diesen Waren oder Dienstleistungen.</p> <p>(c) Zur Buchführung über alle Geschäftstätigkeiten und sonstigen Aktivitäten, die der Datenimporteur oder der Datenexporteur ausüben, zur Entscheidungsfindung, ob eine Person als Kunde oder Lieferant akzeptiert wird, zur Dokumentation von Käufen, Verkäufen oder anderen Transaktionen, um sicherzustellen, dass die erforderlichen Zahlungen, Lieferungen und Leistungen hinsichtlich solcher Transaktionen durch die betreffende Person erfolgen bzw. an die betreffende Person erbracht werden, oder zur Erstellung von Finanz- und Managementprognosen, um die betreffende Person bei der Ausübung ihrer Geschäftstätigkeit oder Aktivität zu unterstützen.</p> <p>(d) Erbringung von Rechtsdienstleistungen, insbesondere Beratung und Vertretung von Mandanten.</p> <p>(e) Zu Verwaltungszwecken des Datenexporteurs und/oder des Datenimporteurs.</p> | <p>(a) Appointments or removals, pay, discipline, superannuation, work management, management forecasting, disputes or other personnel matters in relation to the current or former or prospective staff (as described above) of the Data Importer or Data Exporter.</p> <p>(b) Advertising or marketing the business of the Data Importer or Data Exporter, activity, goods or services and promoting public relations in connection with that business or activity, or those goods or services.</p> <p>(c) Keeping accounts related to any business or other activity carried on by the Data Importer or Data Exporter, or deciding whether to accept any person as a customer or supplier, or keeping records of purchases, sales or other transactions for the purpose of ensuring that the requisite payments and deliveries are made or services provided by either such person or to either such person in respect of those transactions, or for the purpose of making financial or management forecasts to assist either such person in the conduct of any such business or activity.</p> <p>(d) The provision of legal services, including advising and acting on behalf of clients.</p> <p>(e) The administration of the Data Exporter and/or the Data Importers.</p> |
|--|---|

Dauer, für die die personenbezogenen Daten gespeichert werden, oder, falls dies nicht möglich ist, die Kriterien für die Festlegung dieser Dauer

The period for which the personal data will be retained, or, if that is not possible, the criteria used to determine that period

Alle personenbezogenen Daten werden entsprechend den Zwecken, für die sie verarbeitet werden,

All Personal Data will be retained as appropriate for the purposes for which it is processed and in accordance with the Data Exporter's and/or Data Importer's data retention policies.

und in Übereinstimmung mit den Datenaufbewahrungsrichtlinien des Datenexporteurs und/oder Datenimporteurs aufbewahrt.

Bei Datenübermittlungen an (Unter-) Auftragsverarbeiter sind auch Gegenstand, Art und Dauer der Verarbeitung anzugeben.

For transfers to (sub-) processors, also specify subject matter, nature and duration of the processing

Dieser Abschnitt ist nicht anwendbar, da es sich um eine interne Datenübermittlung zwischen den Büros von Morgan Lewis handelt und Dritte keine Systeme für diese Übermittlung bereitstellen.

This section is not applicable as this is an internal transfer of data between Morgan Lewis offices, and third parties do not provide any systems for this transfer.

Anhang I C. zu den Standardvertragsklauseln

Annex I C. to the Standard Contractual Clauses

ZUSTÄNDIGE AUFSICHTSBEHÖRDE

COMPETENT SUPERVISORY AUTHORITY

Angabe der zuständigen Aufsichtsbehörde(n) gemäß Klausel 13

Identify the competent supervisory authority/ies in accordance with Clause 13

Der Hessische Beauftragte für Datenschutz und Informationsfreiheit für das Frankfurter Büro und das

The Hessian Commissioner for Data Protection and Freedom of Information for the Frankfurt Office and the

Bayerische Landesamt für Datenschutzaufsicht für das Münchener Büro

Bavarian State Office for Data Protection Supervision for the Munich Office

Anhang II zu den Standardvertragsklauseln

Annex II to the Standard Contractual Clauses

TECHNISCHE UND ORGANISATORISCHE MASSNAHMEN, EINSCHLIESSLICH ZUR GEWÄHRLEISTUNG DER SICHERHEIT DER DATEN

TECHNICAL AND ORGANISATIONAL MEASURES INCLUDING TECHNICAL AND ORGANISATIONAL MEASURES TO ENSURE THE SECURITY OF THE DATA

Einen Überblick über die Sicherheitsmaßnahmen finden Sie in der Datenschutzrichtlinie von Morgan Lewis unter <https://www.morganlewis.com/privacy-policy>. Wenn Sie weitere Informationen benötigen, wenden Sie sich bitte direkt an uns.

Please note the overview of the security measures in the privacy policy of Morgan Lewis posted at <https://www.morganlewis.com/privacy-policy> and contact us directly if you need further information.

Kontaktinformationen für Datenschutzauskünfte:

Contacts for data protection enquiries:

Datenexporteure

Morgan, Lewis & Bockius LLP
z.H.: Datenschutzbeauftragter
datenschutz@morganlewis.de
Opernturm, Bockenheimer Landstraße 4
60323 Frankfurt am Main
Deutschland
und
Morgan, Lewis & Bockius LLP
z.H.: Datenschutzbeauftragter
datenschutz@morganlewis.de
Königinstraße 9

Data exporters

Morgan, Lewis & Bockius LLP
Attn: Data Protection Officer
datenschutz@morganlewis.de
Opernturm, Bockenheimer Landstraße 4
60323 Frankfurt am Main
Germany
and
Morgan, Lewis & Bockius LLP
Attn: Data Protection Officer
datenschutz@morganlewis.de
Königinstraße 9

80539 München
Deutschland

Datenimporteur

Morgan, Lewis & Bockius LLP
Attn: Global Chief Privacy Officer
MLPrivacyOffice@morganlewis.com
2222 Market Street
Philadelphia, PA 19103-3007
U.S.A.

80539 Munich
Germany

Data importer

Morgan, Lewis & Bockius LLP
Attn: Global Chief Privacy Officer
MLPrivacyOffice@morganlewis.com
2222 Market Street
Philadelphia, PA 19103-3007
U.S.A.